



## Program obnovy a rozvoje Městského obvodu Svinov na léta 1999-2002

- oprava místního rozhlasu,
  - prostřednictvím obvodního zastupitelstva vstoupit v jednání s Magistrátem města Ostravy o dobudování svinovského nádraží, zahájení prací na komplexním řešení přednádražního prostoru před tzv. platem,
  - dobudování inženýrských sítí (kanalizace Břlovecká ulice),
  - privatizace bytového fondu,
  - podpora místních podnikatelů,
  - dobudování cyklistických stezek na území MOb Svinov,
  - opravy bytového fondu v rámci Programu pokrytí státních půjček na opravy pro obce postižené záplavami,
  - vybudování parkoviště v prostoru před hřbitovem.
- Rada Městského obvodu Svinov

## Vážení občané,

dne 21.6.1999 došlo ke změně v osobě starostky městského obvodu Svinov, k odvolání dvou radních a zvolení jejich nástupců.

Věřím, že obvodní rada ve složení Eva Poštová, Zdeňka Popková, Kurt Schmidt, Milan Kresta a Kristina Ospalková bude pracovat konstruktivně, bez emocí a že tyto změny budou mít pozitivní vliv na spolupráci nejen obvodní rady, ale také zastupitelstva a všech, kteří chtějí pro Svinov něco udělat. Budeme uplatňovat vizi otevřené týmové práce.

Rada zpracovala „Program obnovy a rozvoje Městského obvodu Svinov na léta 1999-2002“.

Ing. Eva Poštová, CSc.  
starostka

## Oznámení občanům

**V případě poruchy veřejného osvětlení volejte:**

V pracovních dnech

i ve dnech pracovního volna:

661 20 36

661 23 35

Ostravské komunikace, a.s.  
dispečing

**V případě propadlého chodníku, kanalizace, místní komunikace volejte:**

v pracovní dny:

696 14 30

696 14 31

969 14 32

T. Mužík  
hospodářský odbor

ve dnech pracovního volna:

0603 440 431

T. Mužík

## Změny v zajišťování správy bytů

Od 1. července 1999 si správu domů ve vlastnictví města Ostravy, městského obvodu Svinov, včetně bytů, zajišťuje městský obvod sám prostřednictvím zaměstnanců úřadu.

Důvodů pro tuto změnu je několik. Od problémů při uplatňování zákona o zadávání veřejných zakázek, přes ekonomickou situaci městského obvodu, až po připravovaný úbytek domovního fondu formou jeho prodeje.

Pro jednotlivé nájemce bytů by tato skutečnost neměla znamenat žádné zásadní změny. Pracoviště zůstává nezměněno: Nad Porubkou 1084, Svinov. Telefonní číslo je změněno : 696 73 25.

Nezměněno zůstává telefonní číslo na havarijní službu, tj. 661 11 55, /voda, plyn, topení, elektro, kanalizace/. O sobotách, nedělích a svátcích je nutno volat na čísla 0602 513 156 nebo 0602 513 157.

Havarijní službu zajišťuje COME ELEKTROMONTAZE, s.r.o., se sídlem v Petřkovicích, U sokolovny 173. Úřední hodiny Domovní správy jsou sjednoceny s úřadem, tj. v pondělí a ve středu od 7.30 hodin do 16.30 hodin.

I tváře, na které byli nájemníci zvyklí, zůstávají. Paní Drahoňovskou se slečnou Černíkovou doplňuje paní Stupalová.

Hlavní činností Domovní správy, jak už bylo zažito, je :

- předpis nájmu a vyúčtování služeb,
- údržba a oprava domovního fondu a dále to bude příprava materiálů pro rozhodování obvodní rady, která bude rozhodovat především

- s kým bude uzavřena nebo ukončena nájemní smlouva na byt,

- s kým budou uzavřeny smlouvy na údržbu, opravy, zajištění havárií a za jakých smluvních podmínek.

Realizaci rozhodnutí Obvodní rady městského obvodu Svinov včetně následné kontroly smluvních ujednání bude zajišťovat Domovní správa.

## Sportovní úspěchy

V letošním roce uplyne 100 let od založení Českého olympijského výboru. V souvislosti s tímto výročím vyhlásil předseda ČOV a ČSTV „Olympijský sportovní den na školách“.

Na naší škole tento sportovní den proběhl 3. a 7. června. Žáci soutěžili v přehazované, vybíjené, odbíjené a lehké atletice. Zúčastnilo se 140 dětí 5. až 9. ročníku.

Komise pro kulturu, mládež a sport při ÚMOB Svinov věnovala ze svého rozpočtu na tuto akci 1 000,- Kč, takže děti mohly být podle svých výkonů oceněny.

### 1. místo na Městské olympiádě v přehazované

Faiglová Sylva  
Mlčáková Světlana  
Kašingová Michaela  
Fritschová Kateřina  
Dibdiáková Veronika  
Šebestová Jana  
Dreslerová Pavlína  
Holušová Martina  
Venglářová Dáša

### 1. místo v Obvodní olympiádě a postup na Městskou ve vybíjené

Blažková Jana  
Koňakovská Lucie  
Amlerová Lucie  
Cieslarová Markéta  
Mihulová Iveta  
Janičková Jana  
Žebráková Monika  
Klötzelová Zuzana  
Müllerová Ivana  
Adamčíková Barbora  
Fritschová Andrea

### 1. místo v obv. kole Olympiády porubské mládeže

Jan Procházka ..... hod kriketovým míčkem

### 3. místa

Pavel Výtisk ..... hod kriketovým míčkem  
Marek Glabazna ..... skok do dálky  
Hajdučková Nikol ..... hod kriketovým míčkem

S cílem navázat na velké úspěchy naší školy v obvodních a městských kolech Dopravní soutěže mladých cyklistů z minulých let, proběhlo začátkem dubna 1999 školní kolo, kterého se zúčastnilo 39 žáků.

Nejlepší z nich byli vybráni do školních družstev. V 1. kategorii soutěžili žáci 5. a 6. tříd, ve druhé žáci 7. a 8. tříd.

V obvodním kole obě družstva obsadila s převahou 1. místa a tím si vybojovala postup do městského kola, které bylo organizováno 7. května v Polance.

I v tomto kole obě družstva obsadila 1. místa, čímž získala právo reprezentovat školu v krajském kole. Ve dnech 28. a 29.5.1999 na Bílé v Beskydech se v konkurenci 22 družstev umístilo družstvo mladších žáků na 6. místě a družstvo starších žáků na 8. místě.

Děkujeme všem žákům za vzornou reprezentaci školy a panu učiteli Bílkovi, který žáky připravil, za tyto úspěchy, které se už staly tradicí.

Děkujeme rovněž paní učitelce Dokoupilové, která děti naučila poskytovat první pomoc, což byla součástí této Dopravní soutěže.

### O úspěchy se zasloužili:

#### 1. kategorie:

Dobrocký Jaroslav  
Fritschová Andrea  
Korpas Jan  
Kusýn Petr  
Malínková Lucie  
Žebráková Petra

#### 2. kategorie

Frank Pavel  
Ivančová Jarmila  
Just Radim  
Žebráková Monika

## Den dětí

Stejně jako každý rok i letos naše děti slavily svůj svátek.

Žáci 1. - 4. ročníku základní školy se společně se svými třídními učitelkami a vychovatelkami zúčastnily malého pěšího výletu plného slunce, her a soutěží.

Vyvrcholením dětského dopoledne bylo vlastnoruční opékání párků na ohništi založeném ze dřeva, které si každý žáček nesl už z domu. Mnozí si po cestě postesklí na tíhu neseného dřeva, ale chuť pečených párků pak byla naprosto skvělá. Při opékání dětem velmi ochotně pomáhal pan Petr Buček, člen Místního hasičského sboru Svinov. Děkujeme za trpělivost a také za pomoc.

Děkujeme za pochopení také rybářům, kterým náš výlet jistě narušil jejich klid a pohodu při lovu.

## Výtvarné soutěže

Žáci naší školy se účastní mnoha různých soutěží s výtvarnou tematikou.

### V tomto školním roce malovali na témata:

- Děti, pozor, červená - zde se pěkně umístila L. Dibdiáková z 8. třídy
- Bezpečnost a prevence proti požáru
- Krásná jako kvítka ..., je ta země
- Vitamíny a já
- Kyjovský střípek, kde Andrea Chmelarská ze 4. třídy zvítězila

Výtvarnou výchovu na 1. stupni vyučují všechny paní učitelky, na 2. stupni p. uč. Dokoupilová a p. uč. Zeinzerová. Ve školní družině pak vychovatelky vedou děti k výtvarnému cítění.

Velmi pěkně aktivizuje děti také paní knihovnice Jana Synková pořádáním výtvarných soutěží a výstav.

## Sportovní úspěchy - mladí sportovci na radnici

Stejně příjemný pocit jako na stupních vítězů zažily tyto děti 22.6.1999 na svinovské radnici. Pan ředitel školy Mgr. Z. Ivančo je všechny představil paní starostce. I když byla ve funkci prvních pár hodin, byla tak laskavá, že si na ně udělala čas a poděkovala jim za vzornou reprezentaci Svinova. Upomínkové předměty a malé pohoštění udělaly dětem jistě radost, ale přátelské přijetí a slavnostní atmosféra, kterou pro tu chvíli vytvořily paní starostka Poštová, paní tajemnice Mastná a paní Metelková, zanechaly v dětech velmi silný a nezapomenutelný dojem.



## Možná nevíte, že .....

Katolický kostel Krista Krále měl mít podle stavebních plánů původně dvě věže. Na stavbu druhé věže však nebylo dostatek peněz a také se šířil názor, že naše malá obec nepotřebuje nějaký monumentální chrám.

V letech 1862-67 bojoval v armádě Habsburka Maximiliána v Mexiku proti vojskům národního hrdiny Juaréze i voják ze Svinova Antonín Lukeš.

Rodák ze Svinova Adolf Musálek létal za druhé světové války jako vojenský pilot u 311. čsl. bombardovací peruti ve Velké Británii. Zahynul v srpnu roku 1943 při startu svého bombardéru jako

jeho velitel i se sedmi členy posádky.

Syn svinovského zlatníka a hodináře z první republiky Pavel Walner-Borek bojoval ve druhé světové válce v severoafrické pevnosti Tobruk proti německým tankům polního maršála Rommela a dnes žije v Kostnici u Bodamského jezera.

Manželka svinovského zvěrolékaře z třicátých let, tehdy dvacetičtyřletá Eliška Rotterová, zahynula během holokaustu v plynové komoře koncentračního tábora v Sobibóru a okolnosti její smrti svědčily u norimberského soudu s nacistickými zločinci.

Barokní socha sv. Jana Nepomuckého stávala od roku 1764 ve Svinově u Odry. Ve třicátých letech byla prodána za fúru sena třebovické hraběnce Marii Stoně.

Několik občanů ze Svinova žije v různých částech světa daleko od svého rodiště. Jejich pobyt lze zaznamenat ve Spojených státech amerických, v Austrálii, na ostrově Papua-Nová Guinea, v Kanadě i v řadě evropských zemí.

V České republice jsou tři Svinovy. Kromě našeho ještě Svinov jako osada patřící k obci Pavlov blízko Mohelnice v okrese Šumperk a pak Svinov u obce Útvin v oblasti Toužimská na okrese Karlovy Vary.

Bohumír Švejda

## Činnost oddílu prevence a dohledu ve Svinově

V lednu 1996 byl u MěP Ostrava zřízen oddíl prevence a dohledu a od počátku své existence má sídlo v Ostravě-Svinově na ulici Peterkova 369. V tomto oddílu pracují pouze ženy-strážnice a působí na celém území města Ostravy. Jak již název napovídá, hlavním úkolem jsou aktivity v oblasti prevence kriminality mládeže a kriminality páchané na mládeži.

Každé ráno začínají strážnice svou činnost v době od 7.30 do 8.00 hod. dozorem u základních škol, kde dohlíží na bezpečnost dětí při přecházení frekventovaných silnic. V Ostravě-Svinově je můžete pravidelně spatřit u ZŠ na ulici Bílovecká č. 1 u kostela a dle potřeby u ZŠ Bílovecká č. 10. Děti si na ranní pomoc zvykly a jsou velmi ukázněné. Na mladou generaci se však obtížně působí, když dospělí občané přímo před zraky policistek přecházejí silnici šikmo na velmi nebezpečných místech v těsné blízkosti přechodu pro chodce. Nesmíme zapomínat, že děti naše chování často a rády kopírují a nechápou proč ony musí chodit po přechodu a dospělí ne.

Po ranním dozoru u školy se strážnice zaměřují na problematiku záškoláctví. Svinovské děti chodí do školy řádně a jeden nebo dva případy za poslední 3 roky jsou spíše výjimkou. Důležitá je výborná spolupráce s ředitelem základní školy panem Mgr. Ivančou, který se na oddíl prevence a dohledu obrací s případnými problémy nebo žádostmi o pomoc. Je již tradicí, že strážnice OPD zajišťují dozor a dohlíží na hladký průběh odjezdu a příjezdu dětí do školy v přírodě.

Jak již bylo uvedeno, hlídky OPD konají svou činnost v celé Ostravě a do přidělených rajonů se přemisťují MHD. Proto každá hlídka minimálně 2x denně projde přes koridor Svinovského pláta a zdrží se určitou dobu na zastávkách tramvají a autobusů. V této době řeší drobné narušování veřejného pořádku, jako je znečišťování veřejného prostranství odhazováním nedopalků z cigaret nebo odpadků. Velmi závažné je poškozování automatů na výdej jízdenek MHD za účelem získání drobných mincí. Bohužel tuto protizákonnou činnost často dělají děti

školního věku. V minulém roce oddíl prevence a dohledu předal Policii ČR několik případů vykrádání automatů DPMO nezletilci.

Oddíl prevence a dohledu se zajímá také o přestupky a trestné činy páchané na dětech. Mezi hlavní patří podávání alkoholu mládeži do 18-ti let a umožnění hry na výherním hracím automatu, což je od 1.1.1998 po novelizaci trestního zákona trestný čin s možností uložení trestu odnětí svobody až na jeden rok.

Průběžně strážnice mapují situaci v jednotlivých obvodech města a zpracovávají poznatky o poškozeném dopravním značení, černých skládkách, veřejném pořádku na tržnicích. Snaží se dohlížet, aby v živnostenských provozovnách nebyl porušován zákon a zároveň zjištěné nedostatky řeší ve spolupráci s ÚMOB.

Olga Bogdanová  
velitelka oddílu prevence a dohledu

### Přechodné ubytování seniorů a zdravotně postižených po dobu dovolené rodiny

nabízí středisko Diakonie v Ostravě rodinám, které pečují o starého nebo zdravotně postiženého občana v domácnosti. Péče bude poskytována v domě Foibé, Syllabova 20, Ostrava - Vítkovice v době od 5.7.-22.8.1999. Objekt je bezbariérový, jeho součástí je velká zahrada.

Středisko zajistí Vaším blízkým ubytování, komplexní ošetřovatelskou péči a celodenní stravování. Klient musí splňovat podmínky pro přijetí do DD nebo USP podle přílohy č. 7 k vyhlášce 182/1991 Sb.

Ceník služeb:

Ubytování ..... 28,- Kč / den

Nezbytné služby..... 48,- Kč / den

Bezmocnost.....100,- Kč / den, případně není-li bezmocnost ošetř. péče 20,- Kč / den

Stravování..... dle stravovací jednotky

Možné slevy pro sociálně potřebné rodiny. Počet míst je omezený, proto je nutná domluva předem. Kontakt : p. Bužgová Radka, Dům Foibé, Středisko Diakonie ČCE, Syllabova 20, Ostrava - Vítkovice. Telefon : 36 46 196 (volejte nejlépe Po-Pá 7.00 - 10.00 hod), 0603 427 975 (volat můžete nepřetržitě), 345 413 (pouze záznamník paní Bužgové).

## Upozornění

Vyzýváme občany, kteří dosud neprovedli úhradu místního poplatku za psa na rok 1999, aby tak učinili nejpozději do 15.8.1999

V případě nezaplacení bude poplatník zvýšen místní poplatek o 50 % na základě § 11 zákona 565/90 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

E. Tomaščíková  
finanční

Město Ostrava, MOB Svinov pronajme volné nebytové prostory (kanceláře a část pozemku) v objektu Technický dvůr, ul. Nad Porubkou 838, Ostrava-Svinov.

Blíže informace podá p. Mužík, tel.: 43 61 40, 0603 44 04 31.

Město Ostrava - Městský obvod Svinov pronajme nebytové prostory v objektu Mateřské školy ul. E. Rošického č.p. 1082 v Ostravě-Svinově o celkové výměře 449 m<sup>2</sup>.

## Tvorba černých skládek na území Svinova

Vážení občané městského obvodu Svinov, protože se především v poslední době rozmohl u některých našich spoluobčanů nešvar odstraňování odpadu jiným způsobem než do svých odpadních nádob a tím dochází k tvorbě černých skládek a poškození životního

prostředí nás všech, uvědomili jsme o této skutečnosti zástupce městské policie, kteří mohou v rámci své pravomoci zasáhnout.

Upozorňujeme občany, že jako přestupek bude posuzováno tvoření černých skládek a rovněž upozorňuje-

me na skutečnost, že odpadní nádoby u hromadných garáží mohou používat pouze garážníci. Používání jinými osobami bude posuzováno jako používání cizí věci a předáno k přestupkovému řízení.

ÚMOb Svinov

- odbor výstavby a životního prostředí

## Informace pro Vás

Na konci roku 1998 jsem se seznámil s požadavkem občanů žijících pod volným vedením vysokého a velmi vysokého napětí (22 a 110 kV) na ulicích Sabinova, Lelkova a Stratilova, kteří poukazují na nebezpečí pádu vodičů a zastaralé konstrukce sloupů.

Využívám tímto možnosti informovat občany o aktuální situaci.

Z rozpočtu města Ostravy pro rok 1999 bylo uvolněno pro zajištění projektové dokumentace a přípravnou fázi obou níže uvedených akcí 2 mil. korun, což je třeba vnímat jako jasný krok vedení města řešit tuto situaci. Nejdříve tedy k přeložce vedení VN 22 kV. Usnesením RMO ze dne 25.5.1999 bylo rozhodnuto o přímém zadání veřejné zakázky na zajištění projektu k územnímu a stavebnímu řízení a výkonu inženýrské činnosti na uvedenou investiční akci. Projekt pro stavební řízení bude vypracován do 30.11.1999. V současné době jsou smlouvy u podpisu na SME. Termín celkového dokončení byl stanoven do konce roku 2000, reálný předpoklad dokončení je září - říjen 2000. Náklady na kompletní realizaci této přeložky se budou pohybovat kolem 4 mil. korun a jejich krytí je v plánu rozpočtu města Ostravy pro rok 2000.

Dalším souběžným krokem je přeložka VVN 110 kV. Usnesením RMO ze dne 11.5.1999 byl schválen návrh technicko-ekonomického řešení uvedené akce. Požadavek na uskutečnění veřejné zakázky na zpracování PD pro územní a stavební řízení a výkonu inž. činnosti byl předán na LPO dne 25.5.1999. Dle podané informace lze předpokládat, že na začátku září dojde k podpisu smlouvy o dílo s dodavatelem dle výsledku výběrového řízení. Náklady na kompletní realizaci se pohybují podle současných odhadů kolem 35-ti mil. korun. Je také důležité vědět, že existuje

dohoda mezi městem Ostravou, SME a.s. a společností WOTEG s.r.o. (realizátor hypermarketu TESCO), ve které všichni zúčastnění jasně deklarovali ochotu rozdělit se o náklady rovným dílem (1/3). Po dokončení této přeložky VVN se uvolní prostor i nad zahradami „jižních svahů“, který tvořil bezpečnostní zónu. Zároveň lokalita mezi Svinovem a V. obvodem, která má sloužit k rozvoji bydlení. Tuto konkrétní akci vnímám jako obraz aktivity současného vedení městského obvodu Svinov. O dalších aktualitách Vás budu rád informovat v příštím vydání.

Jan Soukup

člen Zastupitelstva města Ostravy  
a Obvodní rady Svinov.

## Telefonní čísla

Sdělujeme Vám, že od 3. čtvrtletí 1999 došlo k přečíslování těchto telefonních stanic:

	nynější číslo	nové číslo
ÚMOb Svinov	43 17 76	696 14 30
	43 64 51	696 14 31
	43 64 52	696 14 32
Technický dvůr	43 61 40	696 41 33
Správce plata	43 67 27	696 15 25
DPS	43 47 11	696 51 78
ZŠ Bílovecká 1	43 01 71	696 14 27
ZŠ Bílovecká 10	43 06 57	696 14 25
MŠ E. Rošického	43 13 57	696 24 49
MŠ Polanecká	43 05 03	696 43 53
MŠ Bílovecká	43 05 65	696 14 65
Knihovna	43 05 60	696 41 39

## Upozornění stavebníkům

Odbor výstavby a životního prostředí ÚMOb Svinov upozorňuje stavebníky, že řízení podle stavebního zákona, týkající se vydání rozhodnutí k umístění a povolení staveb, má návaznost na sazbu daně z pozemků, která je stanovena zákonem č. 338/1992 Sb., ve znění pozdějších předpisů, o dani z nemovitostí.

V části druhé uvedeného zákona, která se týká daně z pozemků, je určena sazba daně, a to dle § 6 odst. 2, písm. b) pro stavební pozemky. Z § 6 odst. 3 pak vyplývá, že stavebními pozemky se rozumějí nezastavěné pozemky určené k zastavění rozhodnutím o umístění stavby nebo stavebním povolením, pokud je sloučeno územní řízení se stavebním řízením. Rozhodná je přitom výměra pozemku, na který se rozhodnutí

o umístění stavby nebo uvedené stavební povolení vztahuje.

Z výše uvedených skutečností vyplývá, že už při podání žádosti na příslušný stavební úřad, ať už o vydání rozhodnutí o umístění stavby (územního rozhodnutí), nebo při sloučeném řízení o vydání stavebního povolení, je třeba ze strany stavebníka i projektanta přesně vymezit stavební pozemek, potřebný k provádění stavby, a to jak v žádosti, tak v předkládané projektové dokumentaci. Tato výměra, uváděná dále v rozhodnutích dle stavebního zákona má, jak už bylo výše uvedeno, přímý vliv na zdanění stavebního pozemku, a to po celou dobu realizace stavby, t. j. až do vydání kolaudačního rozhodnutí.

Čestmíra Bednářová  
odbor výstavby a ŽP

## Tančící říkadla      Pozor, pozor! Zvláštní zpráva!

... je název úspěšného tanečního vystoupení dětského souboru Opavička, se kterým bude náš městský obvod a zároveň celou Ostravu reprezentovat na Národní přehlídce dětských folklórních souborů v Jihlavě.

Postupový klíč regionální přehlídky byl neúprosný. Z 21 soutěžních kolektivů postupuje na Národní přehlídku jen jeden. Opavička se svým postupem zařadila mezi 15 nejlepších souborů republiky.

**Děkují všem, kteří k úspěchu Opavičky přispěli:**

- podpoře ÚMOB Svinov
- vedení ZŠ
- nejbližším spolupracovníkům (p. Göbelové, Hamalové, Vilčové)
- rodičům, kteří udržují kroje, vodí děti na zkoušky a vystoupení
- paní Bučkové a Venclové, které šijí a upravují kroje
- děkují také sama sobě, že mě to pořád ještě baví chodit pravidelně do tělocvičny a ve svém volném čase pracovat s dětmi
- děkují své zemřelé mamince paní Marii Bohušové, která taneční číslo ze sbírky slezských říkadel Františka Lazeckého připravila. Premiéry čísla se už nedočkala. Doufám, že vystoupení dětí Opavičky na letošní Národní přehlídce bude důstojnou tečkou za její 40-tiletou práci pro náš region Slezsko, v roce, ve kterém v prosinci vzpomene její nedožitá 85. narozeniny.

Držte nám palce!

Svatava Bohušová  
vedoucí tan. souboru Opavička

6.5.1999 v 16.00 hod.

bude „Slet čarodějnic“.

Připravte si Košťata,  
Smetáky,  
Metly!

**Program sletu:**

Let na koštěti  
Skok na koštěti  
Kreslení čarodějky - portrét  
Stavění chaloupky čarodějnice  
Výroba čarodějky z látky, sena, roští a barev  
Posezení u ohně s opékáním  
Občerstvení

Tato zpráva a pozvání se jednoho dne objevily na bráně MŠ E. Rošického společně s ozdobenými košťátky, které zvaly k veselí. Bude legrace - sdělovaly děti svým kamarádům i dospělým.

Maminky si stěžovaly na neodbytné prosby svých dětí „chci košťátko!, Prosím, sežeň mi je! Chci být čarodějkou!“

A tak jsme všichni společně toto odpoledne připravovali.

Paní učitelky nazdobily zahradu, jednotlivá stanoviště. Připravily odměny a vše potřebné k této akci.

Paní učitelka od „Motýlků“ se přestrojila za „Velkou čarodějnici“ a u brány vítala přichozí čaroděje a čarodějky i s doprovodem. Děti dostaly „Průkaz čaroděje“, do kterého jim postupně byla přidělována razítka za správně splněný úkol.

Ještě pár organizačních rad, společně foto a můžeme začít.

Děti společně se svým doprovodem obcházel jednotlivá stanoviště a sbíraly body potřebné k závěrečnému hodnocení. A tak se běhalo, skákalo, kreslilo a bylo veselo. Poslední razítka a hurá pro odměnu!

Kdo měl zájem, mohl si také vyrobit malou čarodějku ze sena, roští, vlny, látky. Panenky byly na závěr ozdobeny barvou a barevnými fáborky a vypadaly stejně úžasně jako masky nastrojených dětí.

Příjemně unavení a snad i trošku hladoví jsme se usadili u čarodějného ohně a opékali společně s rodiči a našimi čaroději a čarodějkami špekáčky. Kdo měl zájem, mohl se občerstvit čajem, limonádou a jinými dobrotami připravenými pro naše návštěvníky.

A pak už jen společně vše uklidit, uložit, uhasit oheň. Sem tam sice zůstalo v trávě zapomenuté košťátko, ale snad nebude našim malým čarodějkám chybět.

Vedení školky bylo mile překvapeno vynalézavostí a tvůrčím přístupem zúčastněných rodičů při výrobě čarodějnických masek pro své děti a děkuje jim tímto také za hravost a pomoc při úspěchu celé akce konané pro malé čaroděje a čarodějky.

Toto odpoledne se nám všem opravdu moc líbilo. Spokojeni jsme se rozloučili, poděkovali si za pomoc a odcházeli domů.

Čarodějové a čarodějky  
MŠ E. Rošického ze Svinova

## Pár slov o knihovně

Tak jako vloni i letos se knihovna 14.4.1999 rozzářila dětskou tvorbou. Stěny rozkvetly obrázky s různou výtvarnou technikou, na oknech vytvořila malebná seskupení keramika a vitráže. Mnozí šli jen něco vyřídít v bytovém družstvu, ale neodolali a po prohlídce chodeb zvědavě vstupovali do knihovny. Pomalu procházeli, hodnotili, ale hlavně chválili a nevěřičně kroutili hlavami. „Kolik mu je? Deset, čtrnáct ...? To není ani možné. To je krásá. Ty děti jsou tak šikovné.“ - To jsou nejčastější výroky návštěvníků. S mnohými jsme se shodli, že děti od loňského roku udělaly velký pokrok a to díky vedení paní učitelky Bohuslavy Plankové, která jim věnuje mimořádnou péči a většinu svého volného času. Děti přinášejí

svůj talent a ona do jejich srdcí zasévá semínka lásky k umění, touhu vyniknout a všem dodává sebedůvěru, která je pro další rozvoj osobnosti tak důležitá.

Výstava skončila 3.6.1999. Knihovna posmutněla, ale nespí. Děti hrají „Poznáváme naši přírodu“, soutěž, která vyvrcholí 23.6.1999 druhým kolem zvaným BINGO.

V červenci a srpnu mohou návštěvníci shlédnout výstavu Petry Hamplové a na podzim proběhne soutěžní výstava dětí MŠ až 3. tř. ZŠ.

Všechny tyto akce finančně zaštilil ÚMOB Svinov. Díky ÚMOB Svinov, finančním darům JUDr. H. Švábenské, Ing. M. Kaluse a Ing. Arch. J. Kotka mohu již několik let alespoň z části plnit Vaše přání ohledně

doplňování knihovního fondu. Chtěla bych jim jménem všech čtenářů poděkovat.

Často mi děti při besedách kladou dvě otázky - Kolik má knihovna knih? Kolik má čtenářů? Předpokládám tedy, že tyto údaje budou zajímat i většinu svinovských občanů. Knihovna má přibližně 10 000 svazků a k 28.5.1999 je přihlášeno 730 čtenářů, z toho 349 dětí. Těm, kteří cestu do knihovny teprve hledají, připomínám, že knihovnu najdou na ulici Nad Porubkou 1084 (Dům služeb) a má provozní dobu **v pondělí a čtvrtek 12.30 - 18.00 hod., v úterý 8.00 - 12.00, 13.00 - 15.00 hod.** Tato půjčovná doba platí i o prázdninách. Pouze 5.7.-8.7. bude knihovna z důvodu čerpání dovolené uzavřena. Na Vaši návštěvu se těší Vaše knihovnice

Jana Sýnková.

NOVĚ OTEVŘENÁ

# Lunettes OPTIKA

Vám nabízí

- \* široký výběr brýlových obrub
- \* ochotnou a sympatickou obsluhu
- \* trvale nízké ceny

Těšíme se na Vaši návštěvu!

Svinovský most	po - út	9 - 17 hod.
Ostrava-Svinov	st	9 - 12 hod.
	čt - pá	9 - 17 hod.
	so	9 - 12 hod.

Město Ostrava - Městský obvod Svinov má záměr pronajmout nebytové prostory v přízemí objektu Plato Svinov označené jako:

místnost č. 101 - tržnice	265,20 m <sup>2</sup>
místnost č. 102 - šatna	10,10 m <sup>2</sup>
místnost č. 103 - předsíň	4,88 m <sup>2</sup>
místnost č. 104 - sprcha	1,44 m <sup>2</sup>
místnost č. 105 - WC	0,93 m <sup>2</sup>
místnost č. 1 - zádveří	1,31 m <sup>2</sup>
místnost č. 2 - šatna	3,65 m <sup>2</sup>
místnost č. 3 - předsíň	4,12 m <sup>2</sup>
místnost č. 4 - sprcha	1,44 m <sup>2</sup>
místnost č. 5 - WC	1,73 m <sup>2</sup>

celkem 294,80 m<sup>2</sup>  
Pař

## Nabídka materiálů pro Váš rodinný dům

- sádrokartonový program např. sádrokarton tl. 9,5 mm již od 36,90 Kč/m<sup>2</sup> bez DPH
- tepelné a zvukové izolace G+H ISOVER, ROCKWOOL-Prefizol nízké ceny!!!
- komínové systémy SCHIEDEL varianty pro tuhá i plynná paliva, rychlá montáž!!!
- stavební fólie JUTAFOL, INTERPLAST, DÖRKEN parozábrany, podstřešní fólie, nopyvané fólie (např. protiradonová bariéra, ochrana hydroizolace při zakládání)
- střešní okna VELUX velmi výrazné slevy z ceníku!!
- systémové prvky ACO sklepní světlíky, sklepní okna, drenážní systémy
- vnitřní barvy JUPOL, fasádní barvy MISTRAL, polystyrén, lignopor
- minerální podhledy AMF THERMATEX, ECOMIN

Dále Vám nabízíme:

- při odběru nad 20 000,- Kč bez DPH dopravu do 20 km zdarma!!!
- veškeré technické poradenství, včetně výpočtu spotřeby výše uvedených materiálů!!!
- dále provádíme montáž sádrokartonu, minerálních podhledů, tepelných izolací a střešních oken s 5 % DPH

Aktuální ceny a všechny další informace Vám rádi sdělíme na tel.: 069 / 624 25 61, 624 10 97 / kl. 25

LEKOS spol. s r. o., sklad: Ostrava-Hrušov, ul. Ke kamenině 12



OTEVÍRACÍ DOBA: Pondělí - Pátek 7.00 - 15.30

Při předložení inzerátu sleva 5 % za platbu v hotovosti!!

## ❄️ ❄️ Opravna ❄️ ❄️ CHLADNIČEK A MRAZNIČEK

fa. Luxa - NY v.o.s., E. Rošického 1065

dále nabízí tyto služby:

kopírování A3, A4  
sběrna fa. FOTO VIDEO  
prodej Elektro  
prodej na splátky Home Credit

Těšíme se na vaši návštěvu.

Po-Pá 7.00-11.00, 14.00-18.00

Přijem oprav možno i telefonicky na tel.:

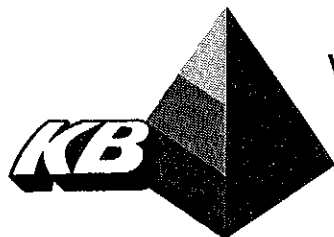
069 / 43 40 59, 43 26 30

3. čtvrtletí přechod na digitální čísla

Tel.: 696 22 14, 696 22 17

Mechanik k zastížení

na mobilním tel.: 0603 43 16 08.



## Špička stavebního spoření VŠEOBECNÁ STAVEBNÍ SPOŘITELNA KOMERČNÍ BANKY a.s.

Přijmeme omezené množství poradců a prodejců pro oblast Ostrava-Poruba.

Požadavky: min. SŠ vzdělání, umění komunikovat s lidmi, telefon, (automobil).

Výhodou nikoliv podmínkou je živnostenský list.

Nabízíme: zázemí silné akciové společnosti, možnost seberealizace, velmi dobré motivující odměny, možnost seberealizace v týmu, proškolení a zapracování zdarma.

Ke spolupráci hledáme též obchodní agentury, realitní kanceláře a firmy z oblasti stavebnictví.

Nabídky s životopisem zasílejte na níže uvedenou adresu.

Oblastní pracoviště VSS KB, a.s.,

Obchodní centrum Terč, Francouzská 6167, 705 00 Ostrava

Tel.: 069 / 692 55 68. Pracovní doba: pondělí, středa, čtvrtek 10-17 hod.

Dále oznamujeme, že Všeobecná stavební spořitelna Komerční banky a.s. zřídila oblastní pracoviště v Ostravě-Porubě, 3. patro obchodního centra TERČ, Francouzská 6167, 708 00 Ostrava. Zde můžete: uzavřít smlouvu o stavebním spoření, získat veškeré informace týkající se stavebního spoření, získat informace o poskytování úvěrů ze stavebního spoření a překlenovacího úvěru, případně sepsat žádost o úvěr, stát se členem Klubu Modrá Pyramida.

# Zasedání zastupitelstva městského obvodu Svinov

se koná dne 13. 9. 1999 od 15.00 hod. ve školní jídelně  
ZŠ Bílovecká 10, Ostrava-Svinov (naproti textilu).

## Jubilanti v měsíci květnu a červnu 1999

Aktiv pro občanské záležitosti a Zastupitelstvo ÚMOB Svinov blahopřeje občanům, kteří v těchto měsících dosáhli 70, 75, 80 a více let a přeje jim do dalších let hodně zdraví, duševní a rodinné pohody.

### Květen:

p. Oldřich Jasek  
p. Ludmila Sladká  
p. Jindřiška Chmielová  
p. Vlasta Madrová  
p. Milan Křikala  
p. Leopold Socháč  
p. Ludmila Kubatová  
p. Ludmila Bobrová  
p. Miroslav Švejda  
p. Božena Nováková  
p. Anděla Greplová  
p. Božena Hrušková  
p. Ludmila Drongová

p. Vlastimila Tvrdá  
p. Stefania Haferová  
p. Jaroslav Klimša  
p. Emilie Drozdová  
p. Ludmila Schwarzerová  
p. Štěpánka Holečková - 93!  
p. Vilemína Urbančíková - 95!!

p. Emilie Šebestová  
p. Věra Šimíková  
p. Anna Garbová  
p. Dominik Bordovský  
p. Rudolf Ulmann  
p. Marie Maludová  
p. Alois Mikušek  
p. Anastázie Magerová

### Červen:

p. Josef Hofman  
p. Milada Koczyová  
p. Bohumila Mikesková  
p. Vlasta Kajfošová  
p. Josef Kalman

## Vítáme nové občánky Svinova

Vonsová Klára	18. 11. 1998	Evžena Rošického 1074
Tišlerová Leona	23. 3. 1999	Bratří Sedláčků 382
Tišlerová Vendula	23. 3. 1999	Bratří Sedláčků 382
Niesnerová Linda	8. 4. 1999	Evžena Rošického 1067
Haupt Ondřej	22. 4. 1999	Bratří Sedláčků 562
Jandora Marek	30. 4. 1999	Evžena Rošického 1077
Mikysková Terezie	8. 5. 1999	Jelínkova 688
Recová Emma	8. 5. 1999	Evžena Rošického 1063
Rokytová Natálie	8. 5. 1999	Polanecká 800
Vavrošová Johanka	24. 5. 1999	Evžena Rošického 1068
Ligocký Martin	29. 5. 1999	Evžena Rošického 1075



Podlahové krytiny - Fa. **PETRA** - P. Muřínová, Ostrava-Polanka, Za humny 315

!!! SLEVY !!!

nabízí za přijatelné ceny koberce

Koberce všech rozměrů - nové vzory, lino, PVC, běhouny, čisticí zóny, zátěžové koberce, ručně tkané koberce atd.

Dále je rozšířen prodej o Laminátové plovoucí podlahy (zajištěno pokládání) • Soupravy na sedačku • Lož. soup., polštář.

Otevřeno: Po-Pá 14-18 hod., So 9-12 hod. Dopoledne po tel. domluvě na 069 / 693 18 11.

Uzávěrka příspěvků pro příští číslo bude 10. září 1999.



**SVINOVSKÝ HLASATEL** - list občanů Svinova. Vydává Město Ostrava, městský obvod Svinov, Bílovecká 69, 721 00 Ostrava-Svinov. Redakční rada: Zdeňka Popková - předsedkyně, Karel Holan, Miroslava Kalusová, Mária Černíková, Marta Ligenzová. Registrační číslo: MMO-91/94-PP. Sazba: Ing. Alan Halata - AMF, Tisk: Tiskárna v Dubí s.r.o., Fr. a A. Ryšových 301, 721 00 Ostrava-Svinov.